



Union Internationale des Avocats
International Association of Lawyers
Unión Internacional de Abogados



Webinar presented by the UIA Arbitration Law commission / *Webinaire présenté par la commission Arbitrage Internationale de l'UIA* / Webinar presentado por la comisión Arbitraje Internacional de la UIA

International Arbitration, Current Perspectives - 4th Edition

Arbitrage international, perspectives actuelles - 4^e édition

Arbitraje Internacional, Perspectivas Actuales - 4^a Edición

May 27 & 28 / 27-28 mai / 27-28 de mayo de 2021

#UIAArbitration

www.uianet.org



ORGANIZING COMMITTEE
COMITÉ ORGANISATEUR
COMITÉ ORGANIZADOR

Urquiola DE PALACIO DEL VALLE DE LERSUNDI
UIA Vice-president, President of the Madrid Court
of Arbitration, Palacio & Asociados Abogados
Madrid, Spain
T +34 91 310 32 94
urquiola.palacio@palacioyassociados.com

Laurence KIFFER
President of the UIA International Arbitration
Commission, Lawyer at the Paris Bar
Paris, France
T +33 1 42 60 04 31
lk@laurencekiffer.com

Álvaro LÓPEZ DE ARGUMEDO PIÑEIRO
Vice-president of the UIA International Arbitration
Commission, CIMA Arbitrator, Uría Menéndez
Abogados, S.L.P
Madrid, Spain
T +34 91 586 04 74
alvaro.argumedo@uria.com

UIA would like to thank the following sponsors
L'UIA remercie les partenaires suivants
La UIA agradece los siguientes patrocinios



INTRODUCTION

With the support of the *Consejo General de la Abogacía Española* and of the Madrid International Arbitration Center (MIAC), the UIA is holding a webinar on highly topical current issues in the field of international arbitration.

This is the 4th edition of this seminar, previously held in Bilbao and organised online for the 1st time. In addition to the high technical level of the 3 sessions, as seen in the previous editions, we shall have the opportunity to meet with colleagues and friends during the networking session. Please be sure to attend!

INTRODUCTION

L'UIA organise avec le soutien du Consejo General de la Abogacía Española et du Centre International d'Arbitrage de Madrid (CIAM), un webinaire au cours duquel seront abordées des problématiques majeures de l'actualité de l'arbitrage international.

Il s'agit de la 4^{ème} édition de ce séminaire, organisé précédemment à Bilbao et pour la première fois en ligne. Outre le haut niveau scientifique des 3 sessions, reconnu lors des précédentes éditions, nous aurons l'occasion de rencontrer collègues et amis au cours de la session « networking ». Nous vous attendons nombreux !

INTRODUCCIÓN

La UIA organiza con el apoyo del Consejo General de la Abogacía Española y del Centro Internacional de Arbitraje de Madrid (CIAM), un webinar en el que se abordarán cuestiones candentes en la actualidad del arbitraje internacional.

Es la cuarta edición de este seminario, habitualmente organizado en Bilbao y en línea por primera vez. Además del alto nivel científico de las 3 sesiones, acreditado en las anteriores ediciones, contaremos con la oportunidad de encontrarnos con compañeros y amigos en la sesión de “networking”. ¡No se lo pierda!

HOW TO REGISTER

Register online at www.uianet.org

<i>Registration fees*</i>	Standard	UIA Member
FULL REGISTRATION <i>including the 3 sessions</i>	€ 120	€ 80
ONE SESSION REGISTRATION <i>Fee for one session</i>	€ 60	€ 40

After registering, you will receive a confirmation email explaining how to join the webinar. Please note that the number of places is limited. The organisers reserve the right to refuse registrations in the event of excess applications.

**Amounts exclusive of VAT. The VAT (20%) can be applied to the amount stated above according to the European Directive 2006/112/CE of November 28, 2006. If you have one, please provide your EU VAT ID number.*

LANGUAGES

The working languages will be **English, French or Spanish with a simultaneous translation.**

CONTINUING LEGAL EDUCATION

Every participant attending the Webinar will receive a "Certificate of Participation" at the end of the event.

COMMENT S'INSCRIRE

Inscrivez-vous en ligne www.uianet.org

<i>Frais d'inscription *</i>	Standard	Membre UIA
INSCRIPTION COMPLÈTE <i>incluant les 3 sessions</i>	120 €	80 €
INSCRIPTION À UNE SESSION <i>Frais d'inscription pour une session</i>	60 €	40 €

Après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation vous expliquant comment rejoindre le Webinaire.

Merci de noter que le nombre de places pour ce séminaire est limité. Les organisateurs se réservent le droit de refuser des inscriptions dans l'éventualité d'un trop grand nombre de demandes de participation.

** Montants HT. La TVA (20%) peut être appliquée au montant ci-dessus selon la Directive européenne 2006/112/CE du 28 novembre 2006. Si vous disposez d'un numéro de TVA intracommunautaire, merci de le communiquer lors de votre inscription. Pour plus d'information, merci de contacter l'UIA.*

LANGUES

Les sessions de travail seront **en français, anglais ou espagnol, avec une traduction simultanée.**

FORMATION CONTINUE

Chaque participant recevra un certificat de participation à la fin du webinaire, qu'il pourra utiliser dans le cadre de la formation continue.

¿CÓMO INSCRIBIRSE?

Inscríbese on-line en www.uianet.org

<i>Derechos de inscripción *</i>	Estándar	Miembro UIA
INSCRIPCIÓN COMPLETA <i>incluyendo las 3 sesiones</i>	120 €	80 €
INSCRIPCIÓN PARA UNA SESIÓN <i>Derechos para una sesión</i>	60 €	40 €

Después de registrarse, recibirá un correo electrónico de confirmación explicando cómo unirse al *Webinar*.

Tomen nota de que el número de plazas en el *webinar* es limitado. Los organizadores se reservan el derecho a rechazar inscripciones en caso de recibir demasiadas de solicitudes.

**Montants HT. La TVA (20%) peut être appliquée au montant ci-dessus selon la Directive européenne 2006/112/CE du 28 novembre 2006. Si vous disposez d'un numéro de TVA intracommunautaire, merci de le communiquer lors de votre inscription. Pour plus d'information, merci de contacter l'UIA.*

IDIOMAS

Los idiomas de trabajo serán **español, inglés o francés con traducción simultánea.**

HOMOLOGACIÓN

Los participantes que asistan al seminario recibirán un "certificado de participación" al final del evento.

SESSION 1 *in English*

New Rules on Arbitration (ICC, LCIA and IBA Rules on the taking of evidence)

Thursday, May 27
3:00 PM to 4:30 PM CEST (Paris)
9:00 AM to 10:30 AM EDT (New York)

Welcome and Opening Remarks

- **Jorge MARTÍ MORENO**, *UIA President, Uría Menéndez, Valencia, Spain*

Moderator

- **Álvaro LÓPEZ DE ARGUMEDO PIÑEIRO**, *Vice-president of the UIA International Arbitration Commission, CIMA Arbitrator, Uría Menéndez Abogados, S.L.P, Madrid, Spain*

Speakers

- **Prof. Dr. Jacomijn VAN HAERSOLTE-VAN HOF**, *Director General at London Court of International Arbitration (LCIA), London, United Kingdom*
- **Jesús SARACHO AGUIRRE**, *Secretary of the task force in charge of the amendments of the IBA Rules on the taking of evidence, Uría Menéndez, Madrid, Spain*
- **Friederike SCHÄFER**, *Counsel at the Secretariat of the ICC International Court of Arbitration, Paris, France*

SESSION 1 *en anglais*

Nouvelles règles en matière d'arbitrage (règles de la CCI, LCIA et de l'IBA sur l'obtention des preuves)

Jeudi 27 mai
15:00 à 16:30 CEST (Paris)
9:00 à 10:30 EDT (New York)

Allocution d'ouverture

- **Jorge MARTÍ MORENO**, *Président de l'UIA, Uría Menéndez, Valence, Espagne*

Moderator

- **Álvaro LÓPEZ DE ARGUMEDO PIÑEIRO**, *Vice-président de la commission arbitrage international de l'UIA, Arbitre CIMA, Uría Menéndez Abogados, S.L.P, Madrid, Espagne*

Intervenants

- **Prof. Dr. Jacomijn VAN HAERSOLTE-VAN HOF**, *Directrice Générale de la LCIA (London Court of International Arbitration), Londres, Royaume-Uni*
- **Jesús SARACHO AGUIRRE**, *Secrétaire du groupe de travail chargé des modifications des Règles de l'IBA sur l'obtention des preuves, Uría Menéndez, Madrid, Spain*
- **Friederike SCHÄFER**, *Conseiller auprès du Secrétariat de la Cour Internationale d'Arbitrage de la CCI, Paris, France*

SESIÓN 1 *en inglés*

Nuevas Normas de Arbitraje (CCI, LCIA y Reglas de la IBA sobre Práctica de Prueba)

Jueves 27 de mayo
15:00 – 16:30 CEST (París)
9:00 – 10:30 EDT (Nueva York)

Bienvenida y apertura

- **Jorge MARTÍ MORENO**, *Presidente de la UIA, Uría Menéndez, Valencia, España*

Moderador

- **Álvaro LÓPEZ DE ARGUMEDO PIÑEIRO**, *Vicepresidente de la Comisión de Arbitraje Internacional de la UIA Árbitro CIMA, Uría Menéndez Abogados, S.L.P, Madrid, España*

Ponentes

- **Prof. Dr. Jacomijn VAN HAERSOLTE-VAN HOF**, *Directora General de la LCIA (London Court of International Arbitration), Londres, Reino Unido*
- **Jesús SARACHO AGUIRRE**, *Secretario del grupo de trabajo encargado de las modificaciones de las Reglas de la IBA sobre práctica de prueba, Uría Menéndez, Madrid, España*
- **Friederike SCHÄFER**, *Counsel en la Secretaría de la Corte Internacional de Arbitraje de la CCI, París, Francia*

We will provide access to all the sessions for 30 days after the event, so that you can catch up on any sessions you may have missed.

Et si vraiment vous ne pouvez pas assister à toutes les sessions ? Aucun problème : elles restent en accès illimité, jusque 30 jours après l'événement.

¿Y si no puede asistir a todas las sesiones? ¡Ningún problema! Tendrá acceso a todas ellas de manera ilimitada las 24 horas del día, hasta 30 días después de finalizado el evento.

SESSION 2 *in French*

New Developments in Investment Arbitration

Thursday, May 27
5:00 PM to 6:30 PM CEST (Paris)
11:00 AM to 12:30 PM EDT (New York)

Moderator

• **Laurence KIFFER**, *President of the UIA International Arbitration Commission, Lawyer at the Paris Bar, Paris, France*

Speakers

- **Catherine KESSEDJIAN**, *Professor Emeritus at the University Paris 2 Panthéon-Assas, arbitrator and mediator, Paris, France*
- **Julie SPINELLI**, *Lawyer at the Paris Bar, Le 16 Law, Paris, France*
- **José Manuel GARCÍA REPRESA**, *Lawyer at the Paris Bar, Dechert, Paris, France*

SESSION 2 *en français*

Nouveaux développements dans l'arbitrage d'investissement

Jeudi 27 mai
17:00 à 18:30 CEST (Paris)
11:00 à 12:30 EDT (New York)

Moderator

• **Laurence KIFFER**, *Présidente de la commission Arbitrage International de l'UIA, Avocate au Barreau de Paris, France*

Intervenants

- **Catherine KESSEDJIAN**, *Professeur Emérite de l'Université Paris 2 Panthéon-Assas, arbitre et médiateur, Paris, France*
- **Julie SPINELLI**, *Avocate au Barreau de Paris, Le 16 Law, Paris, France*
- **José Manuel GARCÍA REPRESA**, *Avocat au Barreau de Paris, Dechert, Paris, France*

SESIÓN 2 *en francés*

Novedades en arbitraje de inversiones

Jueves 27 de mayo
17:00 – 18:30 CEST (París)
11:00 – 12:30 EDT (Nueva York)

Moderadora

• **Laurence KIFFER**, *Presidenta de la Comisión Arbitraje Internacional de la UIA, Abogada, París, Francia*

Ponentes

- **Catherine KESSEDJIAN**, *Profesora Emérita de la Universidad Paris 2 Panthéon-Assas, árbitro y mediadora, París, Francia*
- **Julie SPINELLI**, *Abogada, Le 16 Law, París, Francia*
- **José Manuel GARCÍA REPRESA**, *Abogado, Dechert, París, Francia*

Let's build your international network TOGETHER

Join the UIA, the global and multicultural association for the legal profession

ENSEMBLE construisons votre réseau international

Rejoignez l'UIA, l'organisation mondiale et multiculturelle de la profession juridique

Construyamos JUNTOS su red internacional

Únase a la UIA, la organización mundial y multicultural de la abogacía

www.uianet.org



SESSION 3 *in Spanish*

Recent Decisions by the Spanish Constitutional Court in Arbitration

Friday, May 28

3:00 PM to 4:30 PM CEST (Paris)

9:00 AM to 10:30 AM EDT (New York)

Moderator

• **Urquiola DE PALACIO DEL VALLE DE LERSUNDI**, *UIA Vice-president, President of the Madrid Court of Arbitration, Palacio & Asociados Abogados, Madrid, Spain*

Speakers

• **Francisco RUIZ RISUEÑO**, *Vice-secretary of the Madrid International Arbitration Center (MIAC), Secretary of the Civil and Commercial Court of Arbitration (CIMA), Madrid, Spain*

• **Aníbal SABATER**, *President of the UIA Future of the Lawyers commission, Chaffetz Lindsey LLP, New York, NY, USA*

• **Jenifer Valeria ALFARO BORGES**, *UIA Director of Publications, UIA Representative at the International Organisations, Alphabeto Uruguay, Montevideo, Uruguay*

Closing Remarks

• **Eugènia GAY ROSELL**, *Past President of the Barcelona Bar Association (Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Barcelona), UIA Co-Director of Collective Members, Barcelona, Spain*

NETWORKING SESSION

Friday, May 28

4:30 PM to 5:30 PM CEST (Paris)

10:30 AM to 11:30 AM EDT (New York)

Moderator

• **Juan J. VALDERAS**, *Alvarez & Marsal, Madrid, Spain*

SESSION 3 *en espagnol*

Décisions récentes de la Cour constitutionnelle espagnole en matière d'arbitrage

Vendredi 28 mai

15:00 à 16:30 CEST (Paris)

9:00 à 10:30 EDT (New York)

Moderator

• **Urquiola DE PALACIO DEL VALLE DE LERSUNDI**, *Vice-présidente de l'UIA, Présidente de la Cour d'arbitrage de Madrid, Palacio & Asociados Abogados, Madrid, Espagne*

Intervenants

• **Francisco RUIZ RISUEÑO**, *Secrétaire Adjoint du Centre International d'Arbitrage de Madrid (CIAM), Secrétaire de la Cour Civile et Commerciale d'Arbitrage (CIMA), Madrid, Espagne*

• **Aníbal SABATER**, *Président de la commission UIA Avenir de l'avocat, Chaffetz Lindsey LLP, New York, NY, États-Unis*

• **Jenifer Valeria ALFARO BORGES**, *Directeur des Publications UIA, Représentante de l'UIA auprès des organisations internationales, Alphabeto Uruguay, Montevideo, Uruguay*

Clôture

• **Eugènia GAY ROSELL**, *Ancien bâtonnier de l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Barcelona, Co-directrice UIA des Membres Collectifs, Barcelona, Espagne*

SESSION NETWORKING

Vendredi 28 mai

16:30 à 17:30 CEST (Paris)

10:30 à 11:30 EDT (New York)

Moderator

• **Juan J. VALDERAS**, *Alvarez & Marsal, Madrid, Espagne*

SESIÓN 3 *en castellano*

Decisiones recientes del Tribunal Constitucional de España en materia de arbitraje

Viernes 28 de mayo

15:00 – 16:30 CEST (Paris)

9:00 – 10:30 EDT (Nueva York)

Moderadora

• **Urquiola DE PALACIO DEL VALLE DE LERSUNDI**, *Vicepresidenta de la UIA, Presidenta de la Corte de Arbitraje de Madrid, Palacio & Asociados Abogados, Madrid, España*

Ponentes

• **Francisco RUIZ RISUEÑO**, *Vicesecretario del Centro Internacional de Arbitraje de Madrid (CIAM), Secretario de la Corte Civil y Mercantil de Arbitraje (CIMA), Madrid, España*

• **Aníbal SABATER**, *Presidente de la comisión UIA Porvenir del Abogado, Chaffetz Lindsey LLP, Nueva York, NY, Estados Unidos*

• **Jenifer Valeria ALFARO BORGES**, *Directora UIA de Publicaciones, Representante UIA ante las organizaciones internacionales, Alphabeto Uruguay, Montevideo, Uruguay*

Clausura

• **Eugènia GAY ROSELL**, *Decana Emérita del Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Barcelona, Co-directora de los Miembros Colectivos de la UIA, Barcelona, España*

SESIÓN DE NETWORKING

Viernes 28 de mayo

16:30 – 17:30 CEST (Paris)

10:30 – 11:30 EDT (Nueva York)

Moderadora

• **Juan J. VALDERAS**, *Alvarez & Marsal, Madrid, España*

CANCELLATION CONDITIONS AND GENERAL CONDITIONS

CANCELLATION CONDITIONS

All cancellations will be subject to a 50% deduction and will have to be sent in writing, to be received by the International Association of Lawyers (UIA – Union Internationale des Avocats) **no later than May 17, 2021**. No refund will be made for cancellations received after this date.

A participant, who cannot attend, may send a substitute participant without any additional cost. Please inform the UIA in writing (uiacentre@uianet.org) prior to the event.

GENERAL CONDITIONS

All registrations received by the International Association of Lawyers (UIA – Union Internationale des Avocats) along with the full payment of fees corresponding to the events selected will be confirmed in writing. If you have not received an email confirmation within 48 hours after your registration, please contact the team at uiacentre@uianet.org

The UIA reserves the right to cancel or postpone the webinar to a later date, change the programme, make any corrections or modifications in the information published in the programme and cancel any invitation to participate in the webinar, at any time and at their entire discretion, without having to provide any reasons for the same.

Neither the UIA, nor any of its managers, employees, agents, members or representatives shall be held responsible for any loss or damage, of any nature, suffered (directly or indirectly) by a delegate, accompanying person or a third party following any cancellations, changes, postponements or modifications.

Neither the UIA, nor any of its managers, employees, agents, members or representatives shall be held responsible for any loss or damage, of any nature whatever, suffered (directly or indirectly) by a delegate or accompanying person, except in case of death or personal injury due to gross negligence by the UIA.

The contractual relations between the UIA and each participant (delegate) in relation to the webinar are subject to French law and jurisdiction, to the exclusion of any other law. Paris is the city of jurisdiction.

FILMING, PHOTOGRAPHY AND SOUND RECORDING

In registering for our events, delegates and speakers grant permission to the UIA, its agents and others working under its authority, to film, record or photograph at its events. It is understood that these recordings and photographs may be used for promotional, news, online/multimedia and/or

marketing purposes for the promotion of the organisation and its events. If you wish to be excluded from any recording or photograph, please email us at uiacentre@uianet.org at the time of your registration.

FORCE MAJEURE

“Force majeure” means any events external to the parties, of both an unforeseeable and insurmountable nature that prevents either the client or the participants, or the agency or service providers involved in organising the event, from executing all or part of the obligations provided for in the present agreement. By express agreement, such will be the case in the event of a strike affecting the means of transport, hotel staff, air traffic controllers, an insurrection, a riot or any prohibition whatsoever decreed by governmental or public authorities.

It is expressly agreed that for the parties, a case of force majeure would suspend the execution of their reciprocal obligations. At the same time, each of the parties shall bear the burden of all the expenses incumbent upon them, resulting from the case of force majeure.

PERSONAL DATA PROTECTION

The personal data that you communicate to us shall be processed by the International Association of Lawyers (UIA – Union Internationale des Avocats), with its registered office at 9 rue du Quatre-Septembre – 75002 Paris (Tel: +33 1 44 88 55 66 - Fax: +33 1 44 88 55 77 - privacy@uianet.org), in accordance with Act No. 78-17 of January 6, 1978 relating to data, files and freedoms and Regulation No. 2016/679 on data protection, as of its entry into force on May 25, 2018. Your data will be managed by UIA's General Services, Events and Accounts Section:

- For the purpose of administering your registration for the event and your on-site access to the event;
- In order to pay for the selected services - your bank details will be deleted after receipt of your payment;
- In order to communicate information messages from UIA.

To the extent necessary for the execution of their respective tasks, our subcontractors in charge of our event organisation, our IT infrastructure, our management, the production and maintenance of our website and extranet, are likely to gain access to your data from time to time. Their servers are located in the European Union.

Data relating to your participation in the event shall be stored for a period of 10 years. We are obliged to archive billing data until the end of the period required for our tax and accounting obligations, i.e. for 7 full tax years. We shall store your contact information to keep you informed until you ask us to stop. You have the right to access your data and have it corrected if necessary.

You may object to any processing of your data undertaken by us for the purposes of our legitimate interests. If you wish for more information, or to lodge a complaint, please contact CNIL (French Data Protection Authority).

CONDITIONS D'ANNULATION ET CONDITIONS GÉNÉRALES

CONDITIONS D'ANNULATION

Toute annulation fera l'objet d'une retenue de 50% du montant perçu et devra parvenir par écrit à l'Union Internationale des Avocats (UIA) **avant le 17 mai 2021**. Il ne sera procédé à aucun remboursement pour toute annulation reçue après cette date.

Les participants s'étant acquittés des frais d'inscription et qui ne seraient pas en mesure d'assister personnellement au webinaire peuvent se faire remplacer sans frais supplémentaire, en informant l'UIA par écrit (uiacentre@uianet.org) avant le webinaire.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Toute inscription reçue par l'Union Internationale des Avocats (UIA) sera confirmée par écrit. Si vous ne recevez pas de confirmation dans un délai de 48h ouvrables, merci de contacter l'équipe du Centre uiacentre@uianet.org.

L'UIA se réserve le droit, à tout moment et à son entière discrétion, sans avoir à fournir de raison, d'annuler ou de reporter la capsule à une date ultérieure, de changer le programme, d'apporter des corrections ou des modifications aux informations publiées dans le programme et d'annuler toute invitation à participer au webinaire.

Ni l'UIA, ni aucun de ses responsables, employés, agents, membres ou représentants, ne pourront être tenus pour responsables de toute perte ou dommage, de quelque nature que ce soit, subi (directement ou indirectement) par un participant, un accompagnant ou un tiers suite à une annulation, un changement, un report ou une modification.

Le rapport contractuel entre l'UIA et chaque participant en relation avec le séminaire est soumis à la loi française, à l'exclusion de tout autre droit. Les Tribunaux de Paris sont seuls compétents.

PHOTOGRAPHIE, ENREGISTREMENT VISUEL ET SONORE

Le participant est conscient que son image et/ou sa voix pourront être captés, enregistrés ou filmés pendant toute la durée de l'événement et concède à l'UIA, en s'inscrivant à l'événement, le droit d'exploiter, de reproduire et de diffuser les images et enregistrements par tous moyens connus ou inconnus et sur tous types de supports, pour une durée illimitée et ce, à titre totalement gracieux. Si vous souhaitez ne pas être enregistré, photographié ou filmé, merci de nous contacter par email uiacentre@uianet.org.

CAS DE FORCE MAJEURE

On entend par cas de force majeure tout événement extérieur aux parties présentant un caractère à la fois imprévisible et insurmontable qui empêcherait l'UIA, les participants, l'agence ou les prestataires de services

impliqués dans l'organisation de la capsule, d'exécuter tout ou partie des obligations prévues dans la présente convention. Il en sera notamment ainsi en matière de grève des moyens de transport, du personnel hôtelier, des aiguilleurs du ciel, d'insurrection, d'émeute et de prohibition quelconque édictée par les Autorités.

Il est expressément convenu qu'un cas de force majeure suspend, pour les parties, l'exécution de leurs obligations réciproques. Parallèlement, chacune des parties supporte la charge de tous les frais qui lui incombent et qui résultent du cas de force majeure.

PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données à caractère personnel que vous nous communiquez sont traitées par l'Union Internationale des Avocats (UIA) ayant son siège social au 9 rue du Quatre-Septembre à 75002 Paris (Tel : +33 1 44 88 55 66 – Fax : +33 1 44 88 55 77 – privacy@uianet.org) conformément à la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés et au règlement 2016/679 sur la protection des données à compter de son entrée en vigueur le 25 mai 2018. Vos données seront gérées par les services généraux, événements et comptabilité de l'UIA pour les finalités suivantes :

- En vue de la gestion de votre inscription à l'événement et de votre accès à l'événement ;
- En vue du paiement des prestations sélectionnées, vos données bancaires étant effacées après réception de votre paiement ;
- En vue de communication de messages d'information de l'UIA.

Nos sous-traitants chargés de l'organisation de l'événement, de l'infrastructure informatique, de notre programme de gestion, de la réalisation et la maintenance de notre site internet et extranet, dans la mesure nécessaire à l'exécution de leurs missions respectives, sont susceptibles d'accéder de façon ponctuelle à vos données. Leurs serveurs sont localisés dans l'Union européenne.

Vos données relatives à votre participation à l'événement sont conservées pendant 10 ans. Nous sommes contraints de conserver les données de facturation jusqu'à l'échéance de nos obligations fiscales et comptables, soit pendant 7 années fiscales complètes. Nous conservons vos données de contact en vue de vous informer jusqu'à ce que vous nous demandiez d'arrêter.

Vous disposez du droit d'accéder à vos données et de les faire rectifier le cas échéant. Vous pouvez vous opposer au traitement de vos données que nous faisons sur la base de notre intérêt légitime. Si vous désirez de plus amples informations, ou si vous souhaitez introduire une réclamation, vous pouvez contacter la CNIL.

CONDICIONES DE CANCELACIÓN Y CONDICIONES GENERALES

CONDICIONES DE CANCELACIÓN

Toda cancelación deberá llegar por escrito a la Union Internationale des Avocats (UIA) **antes del 17 de mayo 2021**. Se le aplicará una retención del 50 % en concepto de gastos administrativos. No se realizará ningún reembolso por cancelaciones recibidas después de esta fecha.

Los participantes que hayan pagado el importe íntegro de los derechos de inscripción y que no puedan asistir personalmente al congreso, pueden ser sustituidos por un compañero previa notificación a la UIA.

CONDICIONES GENERALES

Toda inscripción recibida por la Union Internationale des Avocats será confirmada por escrito. Le rogamos que contacte la UIA si no recibe la confirmación en un plazo de 48 horas.

La Union Internationale des Avocats (UIA) se reserva el derecho, en todo momento y a su absoluta discreción, sin necesidad de justificación alguna, de cancelar o posponer el webinar a una fecha posterior, cambiar el programa, corregir o modificar la información publicada en el programa, así como cancelar cualquier invitación para asistir al webinar.

Ni la UIA, ni ninguno de sus responsables, empleados, agentes, miembros o representantes asumen responsabilidad alguna por cualquier pérdida o daño, sea cual sea su naturaleza, sufridos (directa o indirectamente) por un participante, acompañante u otra persona como consecuencia de una cancelación, cambio, aplazamiento o modificación.

La relación contractual entre la UIA y cada participante en relación con el seminario se regirá por el derecho francés, con exclusión de todo otro derecho. La jurisdicción competente es la de París.

FOTOGRAFÍA Y GRABACIÓN

El participante es consciente de que su imagen y/o su voz podrán ser captadas, grabadas o filmadas durante todo el tiempo que dure el seminario, y al firmar este formulario de inscripción concede a la UIA el derecho a explotar, reproducir y difundir las imágenes y las grabaciones por todos los medios conocidos o desconocidos y en todo tipo de soportes, durante un tiempo indefinido y de forma totalmente gratuita. El participante que no quiere que su imagen y/o su voz podrán ser captadas, grabadas o filmadas puede contactarnos al momento del registro para informarnos uiacentre@uianet.org.

FUERZA MAYOR

Por fuerza mayor se entiende cualquier acontecimiento ajeno a las partes de carácter imprevisible e insuperable que impida al cliente, a los participantes, a la agencia o a los

proveedores de servicios implicados en la organización de la cápsula, ejecutar todas o parte de las obligaciones previstas en el presente convenio. Por acuerdo expreso, así será en materia de huelga de los medios de transporte, del personal hotelero, de los controladores aéreos, insurrección, motín y prohibición de cualquier tipo dictada por las Autoridades gubernamentales o públicas.

Queda expresamente convenido que en caso de fuerza mayor se suspende, para las partes, el cumplimiento de sus obligaciones recíprocas. Paralelamente, cada una de las partes asume todos los gastos que le incumben como resultado del caso de fuerza mayor.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Los organizadores no se hacen responsables en caso de problemas de los datos de carácter personal que usted nos comunica son tratados por la Unión Internacional de Abogados (UIA), que tiene su domicilio social en 9 rue du Quatre-Septembre en 75002 París (Tel.: +33 1 44 88 55 66 – Fax: +33 1 44 88 55 77 – privacy@uianet.org) de conformidad con la ley francesa n.º 78-17 de 6 de enero de 1978 relativa a la informática, los archivos y las libertades y al Reglamento (UE) 2016/679 sobre la protección de datos a partir de su entrada en vigor el 25 de mayo de 2018. Sus datos serán gestionados por los servicios generales, eventos y contables de la UIA con los siguientes fines:

- Para gestionar su inscripción en el evento y su acceso al evento online;
- Para pagar las prestaciones seleccionadas (sus datos bancarios se borran una vez recibido el pago);
- Para el envío de mensajes informativos de la UIA.

Nuestros subcontratistas encargados de la organización de la cápsula, de la infraestructura informática, de nuestro programa de gestión, de la realización y el mantenimiento de nuestra página web y nuestra extranet, en la medida necesaria para el desempeño de sus respectivos trabajos, podrán acceder de manera puntual a sus datos.

Sus servidores se encuentran en la Unión Europea. Sus datos relativos a su participación en el evento se conservan durante 10 años. Estamos obligados a conservar los datos de facturación hasta el vencimiento de nuestras obligaciones fiscales y contables, es decir, durante 7 años fiscales completos. Conservamos sus datos de contacto para informarle hasta que usted nos pida que dejemos de hacerlo.

Tiene derecho de acceso a sus datos y de rectificación cuando proceda. Puede oponerse al tratamiento de sus datos que realizamos por nuestro legítimo interés. Si desea obtener más información o presentar una reclamación, puede ponerse en contacto con la CNIL (Comisión Nacional francesa de Informática y Libertades).